

## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

### NOM DU PRODUIT : MATERIAU DE PALE DE POMPE ROTATIVE - CX2

#### 1. Identification du produit et de la société

Nom du produit : CX2 - Matériau de pale de pompe rotative

Synonymes : Vectra A130 Natural

Numéros de référence : A652-01-130, A371-01-132, A134-01-811, A652-01-131, A652-01-137

##### Point de contact en Europe

Edwards, Manor Royal, Crawley,  
West Sussex, RH10 9LW, Angleterre

##### Renseignements généraux

Royaume-Uni : +44 (0)1293 528844

France : +(33) 1 47 98 24 01

Allemagne : +(49) 6420-82-410

Italie : +(39) 0248-4471

##### Point de contact aux Etats-Unis

Edwards, 301 Ballardvale Street,  
Wilmington, MA 01887

##### Renseignements généraux

+(1) 978-658-5410

Numéro gratuit : 1-800-848-9800

Numéro de téléphone en cas d'urgence, 24h/24 :

Chemtrec : 1-800-424-9300

#### 2. Composition/Information sur les composants

Composant	% du poids	N° CAS	Classe de danger*	Phrase de risque*
Résine de base dans un polyester à cristaux liquides entièrement aromatique	70	70679-92-4	Sans objet	Sans objet
Fibre de verre	30	Non attribué	Sans objet	Sans objet

\*Classe de danger et phrase de risque Ces colonnes sont à remplir uniquement pour les composants classés dangereux d'après la directive UE (67/548/CEE modifiée) et présents en concentration suffisante pour rendre la substance globale dangereuse. Dans tous les autres cas, l'expression « Sans objet » figurera dans la colonne.

#### 3. Identification des dangers

##### **PRESENTATION DU DANGER**

Si elle est correctement manipulée en conformité avec de bonnes pratiques de travail et d'hygiène, cette matière n'est pas dangereuse pour la santé ni pour l'environnement. La combustion dégage du monoxyde de carbone et du dioxyde de carbone.

Pour les effets d'une exposition à court et à long terme, voir la Section 11, Informations toxicologiques.

## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

### NOM DU PRODUIT : MATERIAU DE PALE DE POMPE ROTATIVE - CX2

- Effets sur les yeux : Ne s'applique pas aux composants finis. Les poussières ou particules et les vapeurs de décomposition thermique peuvent provoquer une irritation mécanique.
- Effets sur la peau : Non irritant (données pour la résine de base). Les poussières ou particules peuvent provoquer une irritation mécanique.
- Effets de l'ingestion/Effets oraux : Ne s'applique pas aux composants finis (pales de pompe). La résine de base présente une faible toxicité.
- Effets de l'inhalation : Des vapeurs dangereuses et irritantes peuvent être libérées en cas de surchauffe.

CONDITIONS MEDICALES AGGRAVEES PAR UNE EXPOSITION : Les gaz et vapeurs formés lors de l'exposition à des températures trop élevées peuvent affecter les personnes sujettes à des troubles respiratoires chroniques.

Codes de danger NFPA		Codes de danger HMIS		Système de classement
Santé	1	Santé	0	
Inflammabilité	1	Inflammabilité	1	
Instabilité	0	Réactivité	0	

0 = Pas de danger  
1 = Léger danger  
2 = Danger moyen  
3 = Danger sérieux  
4 = Grave danger

#### 4. Premiers secours

- Yeux : En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin si la gêne persiste.
- Peau : En cas de contact cutané avec du produit fondu, rincer abondamment à l'eau froide la partie touchée puis nettoyer avec du savon et de l'eau. Consulter un médecin.
- Ingestion/Voie orale : En cas d'ingestion, faire boire beaucoup d'eau au patient et consulter un médecin. Ne JAMAIS faire boire une personne inconsciente.
- Inhalation : En cas d'inhalation, évacuer la personne à l'air frais. En cas de difficulté respiratoire, une personne compétente doit administrer de l'oxygène ou pratiquer la respiration artificielle, selon le cas. Consulter immédiatement un médecin.
- Autres informations : Voir la Section 8, Contrôles de l'exposition/protection individuelle.

## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

### NOM DU PRODUIT : MATERIAU DE PALE DE POMPE ROTATIVE - CX2

#### 5. Mesures de lutte contre l'incendie

Agent extincteur : Eau, poudre sèche, dioxyde de carbone, mousse.

Danger d'incendie et d'explosion : Le matériel ne brûle pas à moins qu'une flamme ne soit appliquée. Soustrait à la flamme, il ne brûle pas de façon continue sauf si la teneur en oxygène est > 37 %. Faible risque d'explosion des poussières. Produits de décomposition dangereux : monoxyde de carbone (CO), dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) et phénol.

Equipement de protection spécial pour les personnes préposées à la lutte contre le feu : Les préposés à la lutte contre le feu doivent porter un appareil respiratoire autonome (SCBA) répondant aux normes appropriées et opérant en mode de pression positive, ainsi qu'une tenue complète d'intervention en cas d'incendie. Se protéger convenablement la peau contre les produits de combustion thermique.

Pour les propriétés d'inflammabilité, voir la Section 9.

#### 6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Risque de rendre les surfaces glissantes. Porter les vêtements de protection individuelle indiqués à la Section 8. Balayer la matière déversée et recueillir en conteneurs adaptés pour la récupération ou l'élimination.

#### 7. Manipulation et stockage

Manipulation : Prendre des mesures de prévention contre les explosions de poussière. Eviter l'exposition prolongée à des températures supérieures à 350 °C / 662 °F.

Stockage : Stocker dans un endroit sec et propre. Stocker en conteneurs étanches pour garder le produit sec.

#### 8. Contrôles de l'exposition/protection individuelle

Valeurs limites d'exposition :

Composant	ACGIH - TLV	OSHA - PEL	Valeurs limites d'exposition professionnelle EH40 (Royaume-Uni)
Résine de base avec fibre de verre (30 %)	5 mg/m <sup>3</sup> - TWA 8 h (poussières inhalables) 1 f/c3 - TWA 8 h <sup>(1)</sup>	15 mg/m <sup>3</sup> (total) 5 mg/m <sup>3</sup> (poussières respirables)	<sup>(2)</sup> Poussières inhalables totales - TWA 8h - 10 mg/m <sup>3</sup> <sup>(2)</sup> Poussières respirables - TWA 8h - 5mg/m <sup>3</sup>

(1) Fibres de longueur supérieure à 5 µm et de diamètre inférieur à 3 µm - rapport supérieur à 5:1.

(2) Limites basses recommandées.

## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

### NOM DU PRODUIT : MATERIAU DE PALE DE POMPE ROTATIVE - CX2

#### Protection individuelle :

- Mesures techniques : Assurer une ventilation locale lors de l'utilisation du produit ou lorsque des poussières ou particules peuvent être présentes.
- Protection respiratoire : Porter un masque antipoussière lors de l'utilisation du produit ou lorsque des poussières ou particules peuvent être présentes.
- Protection des mains/de la peau : Porter des gants de protection lors de l'utilisation du produit ou lorsque des poussières ou particules peuvent être présentes.
- Protection des yeux/du visage : Porter des lunettes de protection ou un masque adapté lors de l'utilisation du produit ou lorsque des poussières ou particules peuvent être présentes.
- Mesures d'hygiène : Observer les règles normales d'hygiène industrielle. Ne pas manger, boire, ni fumer pendant la manipulation du produit. Se laver les mains avant de manger, de boire ou de fumer.
- Autre protection/Protection générale : Porter des vêtements de protection adaptés (manches longues et pantalons) lorsqu'il y a un risque de contact avec le produit chaud.

## 9. Propriétés physiques et chimiques

Aspect et odeur	Moulage beige foncé. Odeur caractéristique légère.	Point d'ébullition	Pas de données disponibles	°C / °F
pH (sous sa forme livrée)	Pas de données disponibles	Point de fusion	280 / 536	°C / °F
Hydrosolubilité	Insoluble	Auto-inflammabilité	540 / 1004	°C / °F
Teneur volatile en volume	< 1,0 %	Point d'éclair	> 93 / 200	°C / °F
Densité relative	1,37-2,1			
Pression de vapeur (mbar)	< $1,333 \times 10^{-3}$	Pression de vapeur (Torr)	< 0,001	

## 10. Stabilité et réactivité

- Stabilité : Faible possibilité d'explosion des poussières.
- Matières/Conditions à éviter : Eviter le contact avec les solutions alcalines fortes susceptibles d'amollir le matériau. Eviter l'exposition prolongée à des températures supérieures à 340 °C / 664 °F. Eviter l'exposition à une flamme avec des températures supérieures à 350 °C / 662 °F.
- Produits de décomposition dangereux : Monoxyde de carbone (CO), dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>), phénol, esters de phényle, acide acétique et composés aromatiques.
- Produits de polymérisation dangereux : Le cas ne se produira pas.

## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

### NOM DU PRODUIT : MATERIAU DE PALE DE POMPE ROTATIVE - CX2

#### 11. Informations toxicologiques

Pour une description complète des divers effets toxicologiques (sur la santé) en cas de contact de l'utilisateur avec la substance ou la préparation, se reporter à la Section 3, Identification des dangers.

##### Données animales :

Valeur LD50 : Voie orale : > 5 g/kg (rat). Voie cutanée : > 2 g/kg (rat) - données pour la résine de base.

Valeur LC50 : Pas de données disponibles.

##### Cancérogénicité :

Les fibres de verre en filament continu ont généralement un diamètre de 6 à 16 µm. Les fibres d'un tel diamètre ne peuvent pénétrer les voies respiratoires inférieures et ne sont donc pas considérées comme cancérogènes pour l'homme. Ces fibres n'étant pas respirables, peu d'études animales ou épidémiologiques ont été menées.

#### 12. Informations écologiques

Pas d'informations disponibles.

#### 13. Considérations relatives à l'élimination

Si possible, recycler le produit et son emballage. Eliminer le produit et les emballages conformément à toutes les réglementations locales, nationales et européennes applicables.

#### 14. Informations relatives au transport

Ce produit n'est pas classé comme dangereux d'après les réglementations sur le transport.

PARAMETRE	EUROPE	TDG - CANADA	DOT - ETATS-UNIS
Appellation réglementaire	Sans objet	Sans objet	Sans objet
Classe de danger	Sans objet	Sans objet	Sans objet
Numéro d'identification	Sans objet	Sans objet	Sans objet
Etiquette de transport	Sans objet	Sans objet	Sans objet

## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

### **NOM DU PRODUIT : MATERIAU DE PALE DE POMPE ROTATIVE - CX2**

#### **15. Informations réglementaires**

##### **Informations réglementaires européennes**

Ce produit a été classé en accord avec la directive 67/548/CEE modifiée sur les substances dangereuses et la directive 88/379/CEE modifiée sur les préparations, transposées au Royaume-Uni dans les réglementations CHIP (Chemical Hazard Information and Packaging) de 1994 modifiées.

Classé dangereux à livrer : Non  
Phrase de risque : Sans objet  
Phrase de sécurité : Sans objet  
Symboles : Aucun

##### **Informations réglementaires aux Etats-Unis**

Le produit est un article de fabrication non soumis à l'inventaire TSCA.

SARA TITLE III - SECTION 313 SUPPLIER NOTIFICATION (notification du fournisseur) :

Ce produit constitue un « article » et, en tant que tel, n'est pas à signaler au titre des prescriptions SARA 313 (40 CFR Partie 372.38, Paragraphe B).

Californie - proposition 65 : Ce produit ne contient pas de produits chimiques connus de l'Etat de Californie pour être à l'origine de cancers ou avoir une toxicité vis-à-vis de la reproduction.

##### **Informations réglementaires au Canada**

Classification WHMIS : Le produit est un article de fabrication non soumis aux réglementations WHMIS.

Le produit est un article de fabrication non soumis à l'inventaire DSL.

## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

### NOM DU PRODUIT : MATERIAU DE PALE DE POMPE ROTATIVE - CX2

#### 16. Autres informations

Cette fiche de données de sécurité a été élaborée en accord avec l'ANSI Z400.1 et la directive 91/155/CEE de l'UE sur les fiches de données de sécurité.

Sources d'informations pour cette fiche de données :

- Ticona 'VECTRA A130D-2, VD3005, BLACK' Material Safety Data Sheet. Numéro MSDS : V2000. Numéro de révision : 3. Date de version : 12/26/2006.

#### Glossaire :

**ACGIH** - American Conference of Governmental Industrial Hygienists ; **ANSI** - American National Standards Institute ; **Canadian TDG** - Canadian Transportation of Dangerous Goods ; **CAS** - Chemical Abstracts Service ; **Chemtrec** - Chemical Transportation Emergency Center (US) ; **CHIP** - Chemical Hazard Information and Packaging ; **DSL** - Domestic Substances List ; **EH40 (UK)** - HSE Guidance Note EH40 Occupational exposure limits ; **HMIS** - Hazardous Material Information Service ; **LC** - Lethal Concentration ; **LD** - Lethal Dose ; **NFPA** - National Fire Protection Association ; **OSHA** - Occupational Safety and Health Administration, US department of Labour ; **PEL** - Permissible exposure limit ; **SARA (Title III)** - Superfund Amendments and Reauthorization Act ; **SARA 313** - Superfund Amendments and Reauthorization Act, Section 313 ; **SCBA** - Self-Contained Breathing Apparatus ; **TLV** - Threshold Limit Value ; **TSCA** - Toxic Substances Control Act Public Law 94-469 ; **TWA** - Time-Weighted Average ; **US DOT** - US Department of Transportation ; **WHMIS** - Workplace Hazardous Materials Information System.

#### Révisions :

Novembre 2007. Fiche de données mise à jour selon les dernières informations communiquées par le fournisseur.

---

Bien que les informations et les recommandations figurant dans cette fiche de données soient correctes à notre connaissance, nous vous conseillons de déterminer vous-même l'adaptabilité de la substance à l'usage auquel vous la destinez. Les informations contenues dans cette fiche de données proviennent des données du fabricant, la précision de ces informations relève donc de la responsabilité du fabricant. Edwards ne pourra être tenu responsable des dommages de quelque nature que ce soit résultant de l'utilisation de cette fiche de données ou de la confiance qu'on lui accorde.